



Министарство одбране Републике Србије

Сектор за људске ресурсе

Управа за кадрове

СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

ТЕСТА ПОЗНАВАЊА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА

ПО СТАНДАРДУ STANAG 6001

Београд, 02. април 2015. године

Дирекција ПЕЛТ, Управа за кадрове

Садржај

Страница

Увод	3
STANAG 6001 тест слушања	5
STANAG 6001 тест читања	8
Модел за оцењивање рецептивних вештина	10
STANAG 6001 тест говора	12
STANAG 6001 тест писања	14
Преглед нивоа језичке способности, 4. издање	16

Увод

Дефиниција

Српски STANAG 6001 тест из енглеског језика је тростепени тест (нивоа 1-2-3) који процењује **општу језичку компетенцију** кандидата. Тестом се мере и оцењују засебне језичке вештине (слушање, говор, читање, писање) у складу са специфичним критеријумима језичког стандарда STANAG 6001, према одредбама NATO Агенције за стандардизацију (NSA), издање 4., те у складу са BILC (Биро за међународну језичку координацију) интерпретацијама истих.

Српски STANAG 6001 тест утемељен је на језичким вештинама и оцењује колико је кандидат оспособљен да комуницира у различитом окружењу (професионалном, војном, друштвеном и свакодневном). Тест не оцењује специфична стручна знања и стручну терминологију и не одражава способност кандидата за обављање професионалних дужности, већ само одређује степен његове језичке вештине. С обзиром да тест мери укупну језичку компетенцију кандидата из све четири језичке вештине и да се не заснива ни на једном програму учења енглеског језика у војном или цивилном сектору, добијени резултати су неупоредиви и независни од резултата постигнутих на курсевима језика. STANAG 6001 нивои такође не одговарају нити се могу поредити са резултатима постигнутим на ALCPT (American Language Course Placement Test), ECL (English Comprehension Level) или било ком другом тесту.

Стандардизовани језички профил (СЈП)

Сваки кандидат који је приступио полагању српског теста STANAG 6001 из све четири језичке вештине добија свој језички профил. Језичка способност изражава се низом од четири броја, који заједно представљају стандардизовани језички профил (СЈП) кандидата, а бележи се следећим редом: **Слушање – Говор – Читање – Писање**. Нивои језичке способности изражавају се бројчаним ознакама 0/0+, 1/1+, 2/2+, 3, у складу са 4. издањем STANAG 6001 дескриптора, што, на пример, значи да је кандидат са СЈП (стандардизованим језичким профилом) **21+22** на тестирању остварио следеће резултате: ниво 2 из вештине слушања; ниво 1+ из вештине говора; ниво 2 из вештине читања и ниво 2 из вештине писања.

Уверења о положеном STANAG 6001 тесту

Након сваког тестирања кандидатима се издају уверења о положеном STANAG 6001 тесту из енглеског језика, која осим личних података садрже и остварени СЈП кандидата, датум полагања теста, датум издавања и датум истека уверења. Резултати теста важећи су **три године** од датума издавања уверења. То је максималан рок препоручен од стране BILC-а, главног саветодавног тела при НАТО-у у области обуке и тестирања језика, јер је општи став да се језичке вештине с временом битно мењају, било да се унапређују или заборављају.

Поновно приступање полагању теста и обнављање уверења

Кандидат који је добио СЈП може и пре истека рока важења уверења поново приступити полагању све четири језичке вештине, односно стицању новог СЈП, након што прође **најмање годину дана** од првог тестирања. Делимично тестирање или тестирање појединачних вештина између два тестирања није могуће.

STANAG 6001 ТЕСТ СЛУШАЊА

Опште одредбе:

Српски STANAG 6001 тест слушања је тростепени (нивои 1-2-3) тест разумевања слушања на енглеском језику, заснован на STANAG 6001 критеријумима и STANAG 6001 дескрипторима за вештину слушања из 4. издања НАТО Агенције за стандардизацију (NSA).

- Тест садржи **20 - 25** аудио записа / задатака из различитих извора и укупно **40** питања.
- Сваки тачан одговор доноси 1 поен. Не постоји могућност добијања пола поена или негативних поена.
- Максималан број бодова износи 40.

Укупно трајање теста слушања варира између 48.3 и 60.8 минута, што је и максимум (аудио записи трају од 40 до 52.5 минута, док паузе између записа трају укупно 8.3 минута).

*Кандидатима је остављено довољно времена да прочитају питања пре слушања записа. Паузе између аудио записа износе по 20 секунди. Записи се слушају **само једном**.

Распоред питања по нивоима:

Ниво 1: 10 питања

Ниво 2: 15 питања

Ниво 3: 15 питања

Аудио записи и типови питања:

Ниво 1 - 5 одломака средње дужине (90 - 120 секунди) са по два пратећа питања. Укупно 10 питања.

Типови питања: избор једног понуђеног одговора, допуњавање табеле, маркирање појединачне информације, спајање тачног одговора.

Ниво 2 - 5 дужих одломака (120 – 150 секунди) са по два пратећа питања и 5 краћих одломака (60 – 90 секунди) са по једним пратећим питањем. Укупно 15 питања.

Типови питања: избор једног понуђеног одговора, давање кратког одговора, допуњавање табеле, ређање информација, спајање тачних одговора, избор Тачно/Нетачно.

Ниво 3 – 5 дужих одломака или 5 текстова са по два одломка (150 – 180 секунди) са по два пратећа питања и 5 краћих одломака (60 – 90 секунди) са по једним пратећим питањем. Укупно 15 питања.

Типови питања: избор једног понуђеног одговора, давање кратког одговора, допуњавање реченица, избор Тачно/Нетачно уз обавезно образложење избора.

****Однос броја задатака (аудио записа) и питања у тесту слушања може бити и другачији, али укупан број задатака увек ће бити 20 – 25, а укупан број питања 40.**

Типичан профил кандидата: официри и подофицири ВС и МО, војни службеници и други службеници запослени у МО и ВС, перспективни кадети завршне године ВА. Просечна старосна доб кандидата 20 – 45; заступљеност оба пола.

Теме аудио записа: посао и радно окружење, образовање и усавршавање, фитнес и физичка спрема, дружење и слободно време, породица и пријатељи, доколица и хобији, здравље, спорт, празници, путовања, храна, смештај, становање, одећа, медији и забава, наука и технологија, економија, геополитика, општа војна тематика, природна средина и екологија, енергетика и свемирска истраживања.

Извори аудио записа: снимљене најаве, снимљени свакодневни једноставни разговори, представљања и упознавања, интервјуи, временске прогнозе, спортски резултати, коментари, упутства, извештаји, рецензије, анализе, дискусије, дебате, предавања, говори, итд., намењени изворним говорницима енглеског језика, какви се могу наћи на популарним ТВ и радио станицама, у аудио издањима популарних магазина, на Интернет страницама, итд., којима приступа општа популација са енглеског говорног подручја, плус војни аудио/видео билтени са не превише стручном тематиком.

Дијалекти енглеског језика у аудио записима: све стандардне форме савременог говорног енглеског језика (северноамерички, канадски, британски, аустралијски дијалекат), без употребе регионалних дијалеката или сленга.

Брзина говора у аудио записима: просечна, 150 – 180 речи у минути.

Врста фонта у тесту слушања: Ариал, величина 12.

Општа упутства у тесту слушања: на енглеском језику.

Информација о аудио запису: обавезна уз свако питање, укључује и трајање аудио записа у секундама.

Објашњења и примери за решавање задатака: дати на засебном листу, одмах иза насловне стране.

Оцењивање: објективно, изражено у бодовима додељеним за сваки тачан одговор и засновано на адаптираном РЕДС*** моделу.

Напомене уз спровођење теста слушања: није дозвољена употреба скрипти, речника и електронских справа. Идентитет кандидата заштићен је шифром. Питања су дата у испитној књижици док се одговори бележе графитном оловком на засебном листу за одговоре. Дозвољена је једино употреба графитне оловке, резача и гумице.

***REDS модел који се примењује за оцењивање вештине слушања дат је у посебном одељку.

STANAG 6001 ТЕСТ ЧИТАЊА

Опште одредбе:

Српски STANAG 6001 тест читања је тростепени (нивои 1-2-3) тест разумевања читања на енглеском језику, заснован на STANAG 6001 критеријумима и STANAG 6001 дескрипторима за вештину читања из 4. издања НАТО Агенције за стандардизацију (NSA).

- Тест садржи **20 - 25** текстова / задатака из различитих извора и укупно **40** питања.
- Сваки тачан одговор доноси 1 поен. Не постоји могућност добијања пола поена или негативних поена.
- Максималан број бодова износи 40.

Укупно трајање теста читања је 80 минута.

Распоред питања по нивоима:

Ниво 1: 10 питања

Ниво 2: 15 питања

Ниво 3: 15 питања

Текстови и типови питања:

Ниво 1 - 5 пасуса средње дужине (150 – 180 речи) са по два пратећа питања. Укупно 10 питања.

Типови питања: избор једног понуђеног одговора, допуњавање табеле, маркирање појединачне информације, спајање тачног одговора.

Ниво 2 - 5 дужих пасуса (180 – 220 речи) са по два пратећа питања и 5 краћих пасуса (80 – 120 речи) са по једним пратећим питањем. Укупно 15 питања.

Типови питања: избор једног понуђеног одговора, давање кратког одговора, допуњавање табеле, ређање информација, спајање тачних одговора, избор Тачно/Нетачно.

Ниво 3 – 5 дужих пасуса или 5 текстова од по два пасуса (200 – 250 речи) са по два пратећа питања и 5 краћих пасуса (120 – 150 речи) са по једним пратећим питањем. Укупно 15 питања.

Типови питања: избор једног понуђеног одговора, давање кратког одговора, допуњавање реченица, избор Тачно/Нетачно уз обавезно образложење избора.

*Однос броја задатака (текстова) и питања у тесту читања може бити и другачији, али укупан број задатака увек ће бити 20 – 25, а укупан број питања 40.

Типичан профил кандидата: официри и подофицири ВС и МО, војни службеници и други службеници запослени у МО и ВС, перспективни кадети завршне године ВА. Просечна старосна доб кандидата 20 – 45; заступљеност оба пола.

Теме текстова: посао и радно окружење, образовање и усавршавање, фитнес и физичка спрема, дружење и слободно време, породица и пријатељи, доколица и хобији, здравље, спорт, празници, путовања, храна, смештај, становање, одећа, медији и забава, наука и технологија, економија, геополитика, општа војна тематика, природна средина и екологија, енергетика и свемирска истраживања.

Извори текстова: приручници, инструкције, извештаји, текстови, чланци, уводници, писма уреднику, рецензије, критике, анализе, колумне, блогови, итд., намењени изворним говорницима енглеског језика, какви се могу наћи у издањима популарних магазина, дневној штампи, на Интернет страницама, итд., којима приступа општа популација са енглеског говорног подручја, плус војни магазини и билтени са не превише стручном тематиком.

Варијанте енглеског језика у текстовима: све стандардне форме савременог писаног енглеског језика (северноамеричка, канадска, британска, аустралијска), без употребе регионализма или сленга.

Врста фонта у тесту читања: Ариал, величина 12.

Општа упутства у тесту читања: на енглеском језику.

Информација о тексту: обавезна уз свако питање.

Објашњења и примери за решавање задатака: дати на засебном листу, одмах иза насловне стране.

Оцењивање: објективно, изражено у бодовима додељеним за сваки тачан одговор и засновано на адаптираном РЕДС** моделу.

Напомене уз спровођење теста читања: није дозвољена употреба скрипти, речника и електронских справа. Идентитет кандидата заштићен је шифром. Питања су дата у испитној књижици док се одговори бележе графитном оловком на засебном листу за одговоре. Дозвољена је једино употреба графитне оловке, резача и гумице.

**REDS модел који се примењује за оцењивање вештине читања дат је у посебном одељку.

Модел за оцењивање рецептивних вештина

Критеријуми за оцењивање STANAG 6001 тестова слушања и читања базирани су на адаптираном РЕДС* моделу.

*Оригинални REDS модел описује степене владања језичком вештином према следећем односу процената:

- **Random** (кандидат **насумично осваја бодове** на одређеном нивоу) = 0 - 35%
- **Emerging** (кандидат **почиње да усваја** одређени ниво) = 40 - 50%,
- **Developing** (кандидат **напредује у усвајању** одређеног нивоа) = 55 - 65 %
- **Sustained** (кандидат **у потпуности влада** одређеним нивоом) = 70 - 100%

Опште одредбе:

STANAG 6001 тест слушања и STANAG 6001 тест читања имају по 40 питања.

Максимално остварен број бодова (100%) у оба теста износи по 40.

Дистрибуција бодова по нивоима:

- Кандидат **у потпуности влада** нивоом (**S**) ако је остварио **минимум 75%** од укупног броја бодова у тесту слушања / читања, и то за:
 - Ниво 1:** најмање 8 бодова од могућих 10, или 80%
 - Ниво 2:** најмање 11 бодова од могућих 15, или 73.3%
 - Ниво 3:** најмање 11 бодова од могућих 15, или 73.3%
- Кандидат **напредује у усвајању** нивоа (**D**) ако је остварио **минимум 55%** од укупног броја бодова у тесту слушања / читања, и то за:
 - Ниво 1:** најмање 6 бодова од могућих 10, или 60%
 - Ниво 2:** најмање 8 бодова од могућих 15, или 53.3%
 - Ниво 3:** најмање 8 бодова од могућих 15, или 53.3%
- Кандидат **почиње да усваја** ниво (**E**) ако је остварио **минимум 40%** од укупног броја бодова у тесту слушања / читања, и то за:
 - Ниво 1:** најмање 4 бода од могућих 10, или 40%
 - Ниво 2:** најмање 6 бодова од могућих 15, или 40%
 - Ниво 3:** најмање 6 бодова од могућих 15, или 40%

- Кандидат **насумично осваја бодове** на нивоу (**R**) ако је остварио **минимум 32.5%** од укупног броја бодова у тесту слушања / читања, и то за:

Ниво 1: најмање 3 бода од могућих 10, или 30%

Ниво 2: најмање 5 бодова од могућих 15, или 33.3%

Ниво 3: најмање 5 бодова од могућих 15, или 33%

Упрошћена табела за додељивање нивоа у тесту слушања / читања:

НИВО 1	НИВО 2	НИВО 3	ДОДЕЉЕН НИВО
S	S	S	3
S	S	D	2+
S	S	E/R	2
S	D	R	1+
S	E/R	-	1
D	R	-	0+

*Поступак оцењивања је компјутеризован како би се елиминисала могућност грешке оцењивача и одвија се у **две фазе**: 1) одговори кандидата уносе се у Ексел табелу, аутоматски се конвертују у бинарну форму и сабирају како би се добио укупан број бодова за сваки ниво; 2) сабрани број бодова за сваки од нивоа конвертује се у РЕДС симболе помоћу специјално дизајниране Ексел IF-формуле. Коначан ниво кандидата додељује се на основу горње табеле.

STANAG 6001 ТЕСТ ГОВОРА

Опште одредбе:

Српски STANAG 6001 тест говора је тростепени (нивои 1-2-3) тест говора на енглеском језику, заснован на STANAG 6001 критеријумима и STANAG 6001 дескрипторима за вештину говора из 4. издања НАТО Агенције за стандардизацију (NSA).

Усмени део испита обавља се кроз скриптовани интервју са кандидатом и састоји се из 5 делова. Укупно трајање усменог испита је између 18 и 23 минута.

*Интервју спроводе обучени испитивачи, који читају/постављају унапред припремљена питања и који **не оцењују** кандидате. Оцењивачи су физички присутни у просторији, али они не учествују у интервјуу и њихово присуство је готово не приметно за кандидате. Оцењивачи дискретно сигнализирају испитивачима (помоћу специјалних картица) на који начин треба да воде интервју након 3. дела.

Ток усменог дела испита:

1. део - Увод и загревање, траје 1 минут (не оцењује се):

кратко упознавање са кандидатом; куртоазни поздрав како би се кандидат опустио и увео у интервју.

2. део – Вођени разговор, траје 6 - 8 минута (оцењује се):

комбинација једноставног разговора о свакодневном животу и питања типичних за Ниво 2 (ко, када, где, како, зашто, колико, итд.).

3. део – Монолог, траје 2 – 3 минута (оцењује се):

језички задаци типични за Ниво 2 – наратив у прошлом времену, наратив у будућем времену, извештавање о текућим догађајима, описивање, давање инструкција, упутстава, поређење и контрастирање. Кандидат добија један конкретан језички задатак на ламинираном папиру, уз захтев да га прочита, размисли о одговору и затим прича самостално, без прекидања, најмање 2 минута.

**Након овог дела оцењивач треба да установи ниво на коме кандидат најуспешније комуницира и да донесе одлуку о даљем току интервјуа.

4. део - Вођена дискусија, траје 8 – 10 минута (оцењује се):

овај део интервјуа је адаптиван, може се кретати у смеру тежих или лакших питања, у зависности од добијених одговора и укупног наступа кандидата.

Састоји се од **4 различита комплета** питања и комбинација питања:

Комплет А – питања за потврђивање Нивоа 1

Комплет Б – питања Нивоа 1 и питања за проверу Нивоа 2

Комплет Ц – питања за потврђивање Нивоа 2 и питања за проверу Нивоа 3

Комплет Д – питања за потврђивање Нивоа 3***

***Комплет Д састоји се од специфичних питања Нивоа 3 и укључује тзв. дескриптивна питања, која су предугачка да би се читала наглас, па се кандидатима дају на ламинираном папиру.

5. део – Завршетак интервјуа, траје 1 минут (не оцењује се):

кандидат се обавештава да је званични део испита завршен и поставља му се пар неформалних питања како би се опустио.

Типичан профил кандидата: официри и подофицири ВС и МО, војни службеници и други службеници запослени у МО и ВС, перспективни кадети завршне године ВА. Просечна старосна доб кандидата 20 – 45; заступљеност оба пола.

Теме разговора: посао и радно окружење, образовање и усавршавање, фитнес и физичка спрема, дружење и слободно време, породица и пријатељи, доколица и хобији, здравље, спорт, празници, путовања, храна, смештај, становање, одећа, медији и забава, наука и технологија, економија, геополитика, општа војна тематика, природна средина и екологија, енергетика и свемирска истраживања.

Типови питања:

једноставна питања; питања о конкретним или фактичким садржајима као што су наратив (у прошлом, садашњем и будућем времену), физички опис, упутства, инструкције, поређење, контрастирање; комплексна питања којима се тражи аргументација става, мишљење о апстрактној теми или изношење претпоставки.

Оцењивање:

холистичко, засновано на STANAG 6001 критеријумима и STANAG 6001 дескрипторима за вештину говора из 4. издања NATO Агенције за стандардизацију (NSA). Оцењивач записује своја запажања у табелу, која укључује **4 кључна фактора:** адекватност садржаја (контекст, организација, смисленост и дужина излагања); изговор и флуенцију (акценат, интонација, коришћење поштапалица); лексичка средства (адекватност, прецизност и богатство вокабулара); граматику и синтаксу (прецизност и разноврсност граматичких форми, контрола реченице). Након разматрања свих ових фактора оцењивач додељује кандидату коначну оцену вештине говора: 0/0+, 1/1+, 2/2+ или 3.

****Сви интервјуи се снимају и снимци се дају другим оцењивачима ради унакрсног оцењивања.

STANAG 6001 ТЕСТ ПИСАЊА

Опште одредбе:

Српски STANAG 6001 тест писања је тростепени (нивои 1-2-3) тест писања на енглеском језику, заснован на STANAG 6001 критеријумима и STANAG 6001 дескрипторима за вештину писања из 4. издања NATO Агенције за стандардизацију (NSA).

Писмени део испита састоји се од **3 различита задатка**. Укупно трајање теста писања износи 80 минута.

Типови задатака и врсте састава:

Задатак 1.

Овај задатак намењен је тестирању STANAG 6001 Нивоа 1. Од кандидата се очекује да напише између **80 и 120** речи.

Језички задаци овог нивоа укључују писање: кратких приватних бележака и једноставних дописа на радном месту; телефонских и других порука; листа и спискова, разгледница, кратких е-мејлова, једноставних извештаја, позивница, захвалница, итд. Овим задацима испуњавају се језичке функције преношења основног значења и преношења појединачне информације.

Задатак 2.

Овај задатак намењен је тестирању STANAG 6001 Нивоа 2. Од кандидата се очекује да напише између **200 и 250** речи.

Језички задаци овог нивоа укључују писање: извештаја и дописа на радном месту, приватних и пословних писама и електронских порука; састава на конкретне и фактичке теме којима се испуњавају језичке функције као што су наратив у прошлом или будућем времену, физичко описивање, давање инструкција, поређење и контрастирање, итд.

Задатак 3.

Овај задатак намењен је тестирању STANAG 6001 Нивоа 3. Од кандидата се очекује да напише између **300 и 350** речи.

Језички задаци овог нивоа укључују писање: есеја на апстрактне и професионалне теме; темељних и детаљних извештаја, критика и анализа, којима се испуњавају језичке функције као што су аргументативно дискутовање на апстрактну тему, изношење мишљења у корист и против нечега, изношење хипотезе, поткрепљивање личног става, итд.

Типичан профил кандидата: официри и подофицири ВС и МО, војни службеници и други службеници запослени у МО и ВС, перспективни кадети завршне године ВА. Просечна старосна доб кандидата 20 – 45; заступљеност оба пола.

Теме задатака: посао и радно окружење, образовање и усавршавање, фитнес и физичка спрема, дружење и слободно време, породица и пријатељи, доколица и хобији, здравље, спорт, празници, путовања, храна, смештај, становање, одећа, медији и забава, наука и технологија, економија, геополитика, општа војна тематика, природна средина и екологија, енергетика и свемирска истраживања.

Оцењивање:

холистичко, засновано на STANAG 6001 критеријумима и STANAG 6001 дескрипторима за вештину писања из 4. издања NATO Агенције за стандардизацију (NSA). Оцењивач записује своја запажања у табелу, која укључује **4 кључна фактора: адекватност садржаја** (контекст, смисленост и дужина састава); **организацију и ортографију** (формат, прегледност, правопис, интерпункција); **лексичка средства** (адекватност, прецизност и богатство вокабулара); **граматику и синтаксу** (прецизност и разноврсност граматичких форми, контрола реченице). Након разматрања свих ових фактора оцењивач додељује кандидату коначну оцену вештине писања: 0/0+, 1/1+, 2/2+ или 3. Задаци се по правилу размењују између оцењивача зарад унакрсног оцењивања.

Критеријуми за додељивање нивоа:

- За STANAG 6001 **Ниво 1**, кандидат мора **успешно** да напише **1. задатак** и барем да покуша да напише 2. задатак.
- За STANAG 6001 **Ниво 2**, кандидат мора **успешно** да напише **1. задатак и 2. задатак**, са или без покушаја да напише 3. задатак.
- За STANAG 6001 **Ниво 3**, кандидат мора **успешно** да напише **1. задатак, 2. задатак и 3. задатак**.

Основни нивои додељују се на основу доследности и способности кандидата да се одржи на истом нивоу у сваком од задатака које је написао.

Напомене уз спровођење теста писања: није дозвољена употреба скрипти, речника и електронских справа. Идентитет кандидата заштићен је шифром. Задаци се пишу директно у испитну књижицу што читкије, графитном оловком. Дозвољена је једино употреба графитне оловке, резача и гумице.

*Након истека првих 40 минута кандидатима који не желе да раде 3. задатак омогућено је на напусте испитну просторију након што дежурним професорима предају свој рад и попуњену анкету.

ПРЕГЛЕД НИВОА ЈЕЗИЧКЕ СПОСОБНОСТИ
NATO STANAG 6001, издање 4.
БИРО ЗА МЕЂУНАРОДНУ ЈЕЗИЧКУ КООРДИНАЦИЈУ (BILC)

STANAG 6001 нивои језичке способности	Језички задаци	Језички и друштвени контекст	Прецизност и грешке
5 Високо образовани изворни говорник	Језичка способност еквивалентна оној коју поседује високо образовани говорник, читалац или писац, коме је енглески матерњи језик.		
4 Експертска језичка способност	Способан да води преговоре и разговоре на високом нивоу, користи изузетно комплексан и нијансиран језик, подједнако ефикасан у свакој прилици.	Способан да одговори на најсложеније апстрактне теме и задовољи све остале језичке потребе које подразумевају експертски ниво.	Користи изузетно прецизан и ефикасан, балансиран и нијансиран језик, готово без грешке.
3 Професионална језичка способност	Способан да образлаже стратешке и доктринарне одлуке, аргументовано брани свој став, предвиђа могући исход и последице одређеног чина, догађаја, итд.	Способан да дискутује о апстрактним темама (економија, наука, техника и технологија), стратешким документима, професионалним чланцима, новинским уводницима итд.	Језик користи прецизно и ефикасно, како у професионалном тако и у друштвеном окружењу.
2 Функционална језичка способност	Способан да да детаљан опис, инструкције, упутства; може да описује догађаје у прошлом, садашњем и будућем времену; може да разуме и поднесе извештај фактичког садржаја; способан да разрешава проблеме на свакодневном нивоу.	Способан да говори о себи, својим интересовањима, текућим догађајима и другим конкретним темама; може да одговори на уобичајене радне задатке као што су подношење извештаја, аката, дописа, примена процедура, итд.	Језик користи довољно поуздано у већини свакодневних друштвених и пословних ситуација.
1 Минимална језичка способност (преживљавање)	Способан да постави и одговори на проста, рутинска, позната питања и да учествује у кратком разговору или преписци са предвидивим садржајем.	Способан да говори о свакодневним, познатим темама и да користи куртоазне изразе и поздраве; има довољан фонд речи да да биографске податке, основне информације о путовањима, обави куповину итд.	Често запада у неспоразум услед језичких ограничења.
0+ Меморисана језичка способност	Способан да разуме и изговори појединачне речи и за дату прилику напамет научене фразе и изразе.	Способан да да неке основне информације о себи, зна да користи бројеве, називе одређених предмета, временске одреднице, поздраве итд.	Скоро по правилу долази до неспоразума са саговорником.

ВАЖНА НАПОМЕНА: Ова табела намењена је лицима која нису језички стручњаци, као помоћ приликом тумачења стандардизованих језичких профила (СЈП) и одређивања језичких захтева и критеријума код постављења, описа формација, упућивања на школовање и усавршавање и сл. Табела представља поједностављене описе нивоа и НЕ МОЖЕ се користити уместо званичног 4. издања NATO STANAG 6001 дескриптора. **Важно** је напоменути да сваки следећи виши ниво укључује све језичке способности нижег нивоа, уз повећан степен прецизности.